

**JENOFONTE**  
**Ciropedia**  
**-La historia de Abradatas y Pantea-**

4.6.11 Ouāw dh\ouāoj men %āeto h̄gemoħa katal ipwñ. oi, de\ Mħdoi parħsan, aĀmeħ oi, magoi eħrasan toij qeoij eċel eiħi, apodoħtej toij magoij, Kur% d' eċvrhkotej thń kall iżthn skhnhh kaii thń Sousiġa gunaiķa, hākal l-istħi dh\l egetai eħi tv=Asi# gunh\ genešqai, kaii mousourgouj de\ dub tażi kratištaj, deuteron de\ Kuacarv ta\d deutera, toiau ta de\ aħla wħi eħebont eħautoij ekpl hrw̴santej, wj mhdenoj eħdeomenoi strateuwni:

4.6.12 Paħta gaṛ hā poll a\ prosel abon de\ kaii Urkaħioi wħi eħebont: iſoħmoiron de\ epoħsan kaii toh para\ Kuacarou aġġel on: tażi de\ perittaj skhnaj oħai hāsan Kur% pareħosan, wj toij Persaj ġehointo. to\de\ nomisma eħasan, epeidah aħan sul l-exqv-diadwsej: kaii dieħwkan.

5.1.1 Oi, men dh\taut' eħpracaħ te kaii eħħecan. o(de\ Kuroj ta\men Kuacarou ekel euse dial abontaj ful attein ouj vlei oikeiotatouj aut%\oħtaj: kaii oħsa del eħmoi digħote, hħeġi, eħi, dekomai: xrhsetai d' autoij uħni o(abiimal ista deomenoj. fil oħħussoj de\tij twiċċi Mħdawn eippe: Kaii mhñ ċegw, wħiKure, twiċċi mousourgwieħ akoulsaj eesperaj wħi su\nu ekej, hħousa/te hħeġi kañ moi d%j/auttwi mię̇an, strateuēsqai añ moi dokwħiżi hāoi koi mehein. o(de\ Kuroj eippen: Al l' ċegw, eħi, kaii digħwmi soi kaii xarxin oħħom soi pleiġi ekein oħi enej vħxsaj hāsu eħmoi oħi l-ambaqhej: ouāwj ċegwū uħni diyw½ xarizesqai. tauthn men ouāw ħabben o(aithsaj).

5.1.2 Kal eħsaj de\o(Kuroj Araħspan Mħdon, oj hā aut%\ek paidoj et-tairoj, %okaii thń stol hñi ekduj eħxwe thń Mħdikkha, oħra par' Astuagouj eij Persaj apvèi, touton ekel euse diaful aħċai aut%\thń te gunaiķa kaii thń skhnhh:

5.1.3 hā de\ autħi h( gunh\ tou= Abradatou tou= Sousiġu: oħra de\ h( iżketo to\ twiċċi Assuriyyun stratopedon, o( aħħar autħiż ouk eħlu xen eħi t%\stratoped% wħi, all a\ proj toh twiċċi Baktriyyun basil eħa presbeuwn %āeto: eħremye de\ autoħi o( Assurijor perii summa xiżej: ceħoġ gaṛ wħi eħu għix-xane t%\twiċċi Baktriyyun basil eħi tauthn ouāw ekel eusen o(Kuroj diaful attein toh Araħspan, eħej aħi autoj l-abv.

5.1.4 Kel euomenoj de\o(Araħspaj ephreto: Ewrikaj d', eħi, wħiKure, thń gunaiķa, hā me kel euiejj ful attein; Ma\Di, eħi o(Kuroj, ouk eħġwie. Al l' ċegw, eħi, hni ka eċvrrou men soi autħi: kaii dħxa, oħra men eiħsl qomen eij thń skhnhh autħi, to\ prwżon ou) diegnwmen autħi: xamai te gaṛ ekaqhto kaii ai, qerapainai pašai perii autħi: kaii toiqun oħni ja tħalli doul aij eiħxe thń ejsqħta: epejji de\ gnwħi boul oħħomeni poiġi eħi h( despoina pašaj periebl eżamen, taxu pahu kaii paswi efaipeto diaferousa twiċċi aħlu, kaiper kaqħmehħ kekal ummehħ te kaii eij għha oħwxa.

5.1.5 Wj dev aħħasthaai autħi ekel eusamen, sunaneħħihsan men autv=aħħasai ai, aħmf' autħi, dihiegke d' eħtauqa prwżon men t%\megejqi, eħreita de\ kaii tv=aħretv=kaii tv-eusxhmosu, kaiper eħi tapein%\sxhmati eſthkui. dhla d' hā autv=kaii ta\dakrua stażonta, ta\men kata\ twiċċi pepl wi, ta\de\kaii epiġi touj podaj.

5.1.6 Wj d' h(ħni o(geraiżatoj eippe, Qarrei, wħiġħi: kal on men gaṛ kaqqaqon akouħmen kaii toh soi aħħra eiħħi: nuu meħtoxi eċċairoumen aħdri, se euħiġi oħi ouħra to\ eiðoj ekejou xejroni ouħra thń gnwimħn ouħra duhamin hātw eħkonti, all' wj hmejj ge nomiżomen, eiātij kaii aħlu jidher, kaii Kuroj aħioj eṣti qaumazzesqai, ouħsu eħi to\ aprobou: wj ouāw toulo hħousen h(għażiż/ perikatterrhċato te toh aħwqen pepl on kaii aħwdurato:

5.1.7 sunanebohsan de\kaii ai,dmwai; e\h tout% de\efanh men authj to\pl ei\ston metroj tou=proswpou, efanh de\h(deth kaii ai, xeifej: kaii eu\isq; i, e\h, w\OKure, wj emoi; te eloce kaii toij a\l oij apasi toij idousi mh\pw funai mhde\genesqai gunh\apo\qnhtw\k toiauth e\h tv=Asi#;

5.1.8 al l a\pahtwj, e\h, kaii su\qelasai authn. kaii o(Kuroj e\h: [Nai] Ma\Di\, pol u\ge h\ton, ei'toiauth e\sti\ oian su\l egeij. Ti;dai; e\h o(neani\skoj. \Oti, e\h, ei'nunii sou=akousaj o\k kal h\ e\sti peisqh\somai el qei\ qeasomenoj, oude\pathu moi sxol h\ ou\shj, dedoika mh\pol u\qatton ekeiph autij a\hapeisv kaii pal in el qei\ qeasomenon: ek de\toutou i\swj a\k amel h\sa j w\ me dei\prattein kaqv\hn ekeighn qewmenoj.

5.1.9 Kaii o(neani\skoj a\hagel a\sa j eipen: Oi\i gar, e\h, w\OKure, ikanoh ei\ai kal l oj a\hqrwpou a\hagka\zein toh mh\boul omenon prattein para\to\bel tiston; ei'mento, e\h, touto ou\awj e\pefukei, pahtaj a\k h\ha gkazen o\moiwj.

5.1.10 o\#j, e\h, to\pur, wj pahtaj o\moiwj kai\i; pefuke gar toiouton: tw\ de\kal w\ tw\ men er\w\k tw\ d' ou\k kaii a\l oj ge a\l ou. e\hel ou\si on gar, e\h, e\sti; kaii er\#=ekastoj w\ a\k boul htai: autik', e\h, ouk er\#=a\del foj a\del fh\, a\l oj de\tauthj, oude\pathr qugattroj, a\l oj de\tauthj: kaii gar foboj kaii no\moj ikanoj e\wta kwl uein.

5.1.11 ei'de/g', e\h, no\moj teqeih mh\ e\sqi\ntaj mh\ peinh\ kaii mh\ pi\ontaj mh\diyh\ mhde\ r\goun\ tou=xemw\k mhde\ qal pesqai tou=qetouj, ouleij a\k no\moj dunhqeih diapraca\sqai tau\ta peigesqai a\hqrwpouj: pefukasi gar u\po\toutwn kratei\sqai. to\d' er\an e\hel ou\si e\stt: ekastoj gou\ tw\ kaq' e\auton er\#, w\per imati\wn kaii upodhmatwn.

5.1.12 Pw\j\ ou\k, e\h o(Kuroj, ei'e\he lou\si on: lou\si on: e\sti to\erasqhai, ou) kaii pau\asqai e\stt ou\k tij boul htai; a\l l' egw\, e\h, e\wraka kaiikl a\qntaj u\po\l uphj di' e\wta, kaii doul eu\ontaj ge toij er\wmehoij kaii mal a kakoh nomizontaj pri\ er\an to\ doul eu\ein, kaii didohtaj ge pol l a\w\ou\bel tion autoij steresqai, kaii eu\komehouj w\per kaii a\l hj tinoj no\sou apal l agh\ai, kaii ou) dunamehouj mehtoi apal l attesqai, al l a\dedemehouj i\swxurote\# tinii a\hagkv h\aei e\h sidhr% e\ledento. parekousi gou\ e\autouj toij er\wmehoij pol l a\ kaii eikv=u\phretou\ntaj: kaii mehtoi ou\k' apodidra\kein epixeirousi, toiauta kaka\ekontej, al l a\ kaii ful attousi touj er\wmehouj mh/poi apodrw\k.

5.1.13 Kaii o(neani\skoj eipe proj tau\ta: Poiousi gar, e\h, tau\ta: ei\iimuento, e\h, oi, toioutoi moxqhroi; dioper oimai kaii eu\kontai men ai\i wj a\l oj o\stej apoqanei\, muri\wn d' ou\sw\ mh\xanw\ apal l agh\j tou\bi\ou\ apal l attontai. oi, autoi\ de/ge ou\koi kaii kl e\ptein epixeirousi kaii ouk apekontai tw\ a\l otri\wn, a\l l' e\peida\ ti a\tpaswsin h\akl eywsin, o\#j o\k su\ prw\oj, wj ouk a\hagkai\bn <o\k> to\ kl e\ptein, aiti#=toh kl e\ptonta kaii a\tpazonta, kaii ou)suggignwskeij, al l a\kol a\zeij;

5.1.14 ou\aw mehtoi, e\h, kaii oi, kal oii ouk a\hagka\zousin er\an e\autw\ ou\k' e\fi\sqai a\hqrwpouj w\ mh\ dei\ al l a\ ta\ moxqhra\ a\hqrwpia pasw\ oimai tw\ e\piqumiw\ akrath=e\sti, ka\peita e\wta aiti\w\ta: oi, de/ge kal oii ka\gaqoi\ e\piqumou\tej kaii xrusiq\ kaii i\ppwn agaqw\ kaii gunaikw\ kal w\ ou\w\ pahtwn toutwn duhantai apekesqai w\te mh\aptesqai au\w\ para\to\di\kaion.

5.1.15 egw\Ugoun\, e\h, tauthn e\wrakw\j kaii pathu kal h\j docashj moi ei\ai ou\w\ kaii para\soi\eihi kaii ippeuw kaii ta\l a ta\emoi\proshkonta apotel w\

5.1.16 Nai\ma\Di\, e\h o(Kuroj: i\swj gar qatton aph\qej h\aei o\k% xroh% e\w\j pefuke suskeuazesqai a\hqrwpou. kaii puroj gar toi e\sti qigohta mh\eu\q; kai\sqai kaii ta\cul a ouk eu\q; ahal ampei: ou\w\ d' egw\ge ou\w\ puroj ekw\ ei\ai ap\omai ou\w\ touj kal ouj ei\sw\ou\de/ge soi\sumboul eu\w, e\h, w\Ara\spa, e\h toij kal oij e\an th\ o\yin

eñdiatriþein: wj to\ men pur touj aptomeñouj kaiþi, oi, de\ kal oii kaii touj apwqen qewmeñouj ußaptousin, wßte aiþesqai t%eñwti.

5.1.17 Qatrei, eßh, wÖKure: oußl' eðh mhdepote paußwmai qewmenoj, ou) mh\ krathqw½ wßte poieih ti wß mh\ xrh\ poieih. Kal lista, eßh, legeij: ful atte toijun, eßh, wßper se kel eu\ kaiiþepimel ou=auþhj: ißwj gar a\ þanu hmih e) kair%gehoito auþh h(gunh/ 5.1.18 tote meñ dh\taut' eiþoþtej diel uþhsan. O de\neaniskoj aña meñ ofwilekal hh thn gunaika, aña de\ aiþqanoñenoj thn kal okagaqian auþhj, aña de\ qerapeuwn auþhn kaii oibmenoj xarizesqai auþv, aña de\ aiþqanoñenoj ouk aþariston oußan, all' epimel omeñhn dia\ twile authj oiketwile wj kaii eiþionti eiñ aut%ta\debntha kaii eiþpote aþqenhseien, wj mhdenoj eñdebito, ek þanu toutu h\ iþketo eñwti, kaii ißwj ouþen quaumastoh eþasxe. kaii tauþa meñ dh\ouåwj eþratteto.

6.1.31 para/te twile fil wn suneil egmehai kaii<ai> aixmal wtoi pasai sunhqroismehai. kaii tauþa meñ ouåw suneperaiþeto. Boul omenoj de\ kataþkopoh tina pemayai eþii Ludiþj kaii maqeih oþti prattoi o(Assurioj, eðocen aut%epithdeijoj eiñai Araþpaj el qeiþ eþiitouþo o(ful attwn thn kal hh gunaika. sunebebhkei gar t%Araþp# toiaðe. l hfqeij eñwti thj gunaikoj hþagkaþqh prosenegkeih l ogouj autv=periisunousiaj.

6.1.32 h( de\ aþefhse meñ kaii h\ pisth\ t%aþdrii kaiper aþohti: eþil ei gar autoh iþxurw½ ou) meñtoi kathgoþhse tou=Araþpou proj ton Kuþon, oknousa sumbal eiñ fil ouj aþdraj.

6.1.33 eþii de\ o(Araþpaj dokwile upþrethsein t%tuxeiþ aþeboul eto hþeij hse tv= gunaiki oþi ei\ mh\ boul oito ekousa, aþousa poiþsoi tauþa, ek toutou h(gunh/ wj eðeise thn biþan, ouketi kruþtei, all a\ pempei ton euþouxon proj ton Kuþon kaii kel euþi l eþai þaþta.

6.1.34 o(d' wj hþousen, aþagel aþaj eþii t%kreijtoni tou=eñwoj faþkonti eiñai, pempei Artabazon suh t%euþouþ% kaii kel euþi aut%eþpeih biaþesqai meñ mh\ toiauthn gunaika, peigein de\ei\duhaito, ouk eßh kwl uein.

6.1.35 el qwi d' o(Artabazoj proj ton Araþpan el oidoþsen autoh, para kataqkhnh oþomaþwn thn gunaika, aþebeiaþ te auþou=l egwn aþlikian te kaiiakrateian, wßte ton Araþpan pol la\ meñ dakruþin uþo\ l uþhj, kataduþesqai d' uþo\ thj aiþxuþhj, apol wl ehai de\t%fob% mh/ti kaiiþpaþoi uþo\Kuþou.

6.1.36 O ouå Kuþoj katamaqwi tauþa ekal esen autoh kaii moþoj moþ% eðecen: Orw½ se, eßh, wÖAraþpa, foboumenoh te eþe\ kaii eþi aiþxuh deinw½ eñonta. pausai ouå toutuñ: egwÜgar qeouj te akouw eñwoj htthsqai, aþqrwpouj te oida kaii mal a dokouñtaj froniþmouj eiñai oiaþ pepoþqasin up' eñwoj: kaii autoj d' eþautou=kategnwn mh\ a\ karterhþai wßte sunwii kal oij aþmel eiñ autwile kaii soii de\ toutou touþragmatoj egwÜlaiþioj eiñi: egwÜgar se sugkateíca tout% t%aþmak% pragmati.

6.1.37 kaii o(Araþpaj uþol abwi eþpen: All a\ su\ meñ, wÖKure, kaii tauþa oþojoj eià oþasper kaii taþla, pr#ej te kaii suggnwñwn twile aþqrwpijwn aþmarthmatwn: eþe\ d', eßh, kaii oi, aþl oi aþqrwpoi kataðubusi t%aþkei. wj gar o(qrouj dihl qe thj eþhj sumforaj, oi, meñ eþqroii eþhdontai; moi, oi, de\ fil oi prosioþtej sumboul eubusin ekpodwi eþein eþautoh, mh/ti kaiiþpaþw uþo\ sou, wj hþlikhkotoj eñou=megal a.

6.1.38 kaii o(Kuþoj eþpen: Euþtojün iþqi, wÖAraþpa, oþi tauþv tv=doþv oiaþj t' eiæmoi te iþxurw½ xariþasqai kaii touj summaþouj megal a wþel hsai. Eiþgar gehoito, eßh o(Araþpaj, oþti egw\soi eþi kair%aþ genoþmhn [auþxrhþimoj ].

6.1.39 Eiþtojün, eßh, prospoïhsamenoj eþe\feugein eþel oij ej touj pol emiquj el qeiþ, oiaþmai a\ se pisteuqhaai uþo\ twile pol emiqun. Egwge naiim a\ Diþ eßh o(Araþpaj, kaii uþo\ twile fil wn oida oþi wj se\pefeugwjj l ogon a\ [par]eþkoimi.

6.1.40 El qoij aā toiqun, eñh, hñih pañta eidwū ta\ twl pol emiwn: oñmai de\ kaiì l ogwn kaiì boul eumatwn koinwnoh aā se poioñto dia\ to\ pisteuein, wñte mhde\ eñ se l el hqehai wñ boul oñeqa eideñhai. Wj poreusomeñou, eñh, hñh nuni; kaiìgar touto iñwj eñ twl pistwl eñtai to\dokeiñ me upo\sou=mel l hñsanta/ti paqeñ ekpefeugeñai.

6.1.41 H kaiì dunhñv apol ipeiñ, eñh, thñ kal hñ Pahqeian; Dub gar, eñh, wñKure, safwñ eñw yuxaj: nuñ touto pefil osofhka meta\tou=añikou sofistou=tou=Erwtoj. ou) gar dh\mja ge ouñsa aña añaqñ/ te/ eñsti kaiìkakh/ ouñl' aña kal wl te kaiì aiñxrwñ eñgnw eñ#=kaiìtauñ/aña boul etai; te kaiìou)boul etai prattein, a] l a\dhñ on oñi dub eñstoñ yuxa/ kaiì oñan men h(añaqñ/kratv, ta\kal a\prattetai, oñan de\h(ponhra/ ta\ aiñxra\epixeireiñai. nuñ de\wj se\summaxon eñabe, krateiñ(h(añaqñ/kaiìpañu pol u\

6.1.42 Ei'toiqun kaiìsoiñdokeiñporeuñesqai, eñh o(Kuroj, wñte xrh\poieñ, iña kakeiñoj pistoteroj vñ: eñaggel l e\te auñoiñ ta\par' hñwñ ouñw te eñaggel l e\wj aā auñoiñ ta\para\ sou=1egomena eñpodwñ mal ist' aā eñh wñ boul ontai prattein. eñh d' aā eñpodwñ, eñhññ faiñj paraskewañesqai eñbal eñ poi thñ ekeiñwn xwñraj:

6.1.43 tauñta gar akoubntej hñton aā pantii sñhei añroizointo, eñkastoj tij fobouñenoj kaiìperiñ twl oñkoi. kaiìmehe, eñh, par' ekeiñoj oñi pleiñton xroñon: añ gar aā poiwñin oñan eñgutata hñwñ wñi, tauñta mal ista kairoj hñih eideñhai eñtai. sumboul eue d' auñoiñ kaiìektattesqai oñv añ dokv=kratiston eiñai: oñan gar su\ apel qvj eideñhai dokwñ thñ tacin autwñ añaqkaiñ ouñw tetakqai auñoiñ: metatat tesqai gar oknhñsousi, kaiìhñ pv añl v metatattwntai eñ uñogubu, taratontai.

6.1.44 Arañspaj men dh\ouñwj eñcel qwñ kaiìsullabwñ touñ pistotatouj qeraþontaj kaiìeipwñ proj tinaj aññto sumferein t% pragmati %ñeto.

6.1.45 H de\ Pahqeia wj vñqeto oixomenon toñ Arañspan, peñyasa proj toñ Kuroñ eñpe: Mh\l upou, wñKure, oñi Arañspaj oñxetai ejtouñ pol emiuj: hñ gar eñne\eañsvj peñyai proj toñ eñmon añdra, egw\ soi añaadekomai hñein pol u\ Arañpou pistoteron fil on: kaiìduhamin de\oñl' oñi oñoshn añ duñhtai eñwn pareñtai soi. kaiìgar o\men pathr tou=nua basil euñntoj fil oj hñ aut%ñ(o(de\nua basil euñwn kaiìepexeñhse/pote eñne\ kaiìtoñ añdra diaspañsai ap' a] l hñwn: ubristhñ ouñ nomizwn auton euñoid' oñi añmenoj aā proj añdra oñoj su\eiñapall ageñh.

6.1.46 akouñsaj tauñta o(Kuroj eñel eue peñpein proj toñ añdra: h(d' eñpemyen. wj d' eñnw o(Abradataj ta\para\thñ gunaikoj sumbol a, kaiìtañla de\vñqeto wj eiñen, añmenoj poreuetai proj toñ Kuroñ ipponj eñwn añfiiñtouñ xil iquj. wj d' hñ proj toij twl Perswñ skopoñj, peñpei proj toñ Kuroñ eipwñ oñ hñ. o(de\ Kuroj euñjuj añañ kel euñi auton proj thñ gunaika.

6.1.47 wj d' eidethn a] l hñ ouj h(gunh\kaiìo(Abradataj, hñspazonto a] l hñ ouj wj eikoj ek dusel piñtwn. ek toutou dh\legei h(Pahqeia tou=Kuroñ thñ oñsiohtta kaiìthñ swfrosuhñ kaiìthñ proj autññ katoiktisin. o(de\ Abradataj akouñsaj eñpe: Tiñ añ ouñ egwñpoiwñ wñPahqeia, xarñ Kuroñ upeñ te sou=kaiìeñautou=añpodoñh; Tiñ de\ añlo, eñh h(Pahqeia, hñpeirwñenoj oññioj eiñai periñekeñon oññper ekeiñoj periñse;

6.1.48 Ek toutou dh\ eñxetai proj toñ Kuroñ o(Abradataj: kaiì wj eñden auton, labomenoj thñ deciaj eñpen: Anq' wñ su\euñpepoiñkaj hñññ, wñKure, ouk eñw tiñ meiñon eipwñ hñññ fil on soi eñauton diñwm kaiìqeraþonta kaiìsummaxon: kaiìoñsa añ oñwñse spoudazonta, sunergoñ peiraþomai gignesqai wj añ duñwmai kratistoj.

6.1.49 kaiìo(Kuroj eñpen: Egwñde\dekomai: kaiìnuñ men se aññjmi, eñh, suñ tv=gunaikñ deipneññ: auñij de\kaiìpar' eññidehñsei se skhnouñ suñtoiñ soij te kaiìeñmoñ fil oij.

6.4.2 Kaiì t%ñAbradat# de\ to\ tetrarrumon aña kaiì ippwñ oktwñ pagkal wj ekekoñmhto. eñpeii d' eñel le toñlinouñ qwñraka, oñ epixwñrioj hñ autñoiñ, eñduñesqai,

prosferei aut%h( Pañqeia <xrusoua> kaiì xrusoua krañoj kaiì peribraxionia kaiì yel ia platea perii touj karpouj twl xeirwla kaiì xitwla porfuroua podhrh stol idwtih ta\katw kaiì l ofon uákinqinobafh= tauña d' epoihsato l aqr# tou=añdroj ekmetrhsameh ta\ekieñou opl a.

6.4.3 o( de idwli eñauñase/ te kaiì ephreto thn Pañqeian: Ou) dhþou, wð guñai, sugkoýasa ton sauthj koñmon ta\opl a moi epoihsw; Ma\Di, eñh h(Pañqeia, ouñoun ton ge pl eñstou añion: su\gar eñnoige, hñ kaiì toij añl oij fanvj oiñsper eñnoiñ dokeij eiñai, megistoj koñmoj eñv. tauña de\legousa aña eñedue ta\opl a, kaiì l anqahen men epeirato, ej eñeto de\autv=talakrua kata\twl pareiwli

6.4.4 Epeii de\kaiì proñgen wñ añcioqeñatoj o(Abradatay wpl iñqh toij opl oij toutoij, eñanh men kal l istoj kaiiel euqueriwtatoj, añe kaiithj fuñewj uparxouñhj: labwli de\para\tou=uñhniñkou taj hñiñj pareskeuañeto wj añhabhsomenojo

6.4.5 hñh epiñtou\ama. ej de\tout% h(Pañqeia apoxwrhsai kel euñasa touj parohraj pañtaj eñecen: Al l' oñi men, wð Abradata, eiñtij kaiì añl h pwþote gunh\ton eñauthj añdra meiñon thj authj yuxhj eñipñsen, oimaijse gignwñskein oñi kaiiegwñmja toutwn eñmi; ti; ouñ eñme\ deiñ kaq' ej ekaston legein; ta\gar eñga oimaijsoi piqanwtera paresxhñqai twl nuñ l exqehtwl logwn.

6.4.6 ouñwj de\ouñwj eñousa proj se\wþper su\oñqa, epomnuw soi thn eñhn kaiì shn fil iñ hñmhñ egwñboul esqai añ meta\ sou=añdroj añaqou= genomehou koinv= gñh epiësasqai mañlon hñzha met' aiñxunomehou aiñxunomeñh: ouñwj egwñkaiì se\twl kal l iñtwl kaiìeñnauthn hñciwka.

6.4.7 kaiì Kuf% de\ megal hn tina\ dokw%hñmaj xarin ofeñ ein, oñi me aixmal wton genomeñhn kaiì eñaireqeñan aut%ouñle wj douñ hn hñciwse kekthsqai ouñle wj ej euqeñan ej añim% oñomat, dieful ace de\soñwþper añel fou=gunaika labwñ.

6.4.8 proj de\kaiìoñ Arañspaj apeñth autou=o(eñme\ ful attwn, upesxomhn aut%eñame eñseie proj se\ peñyai, hñein aut%se\ pol u\ Arañspou añdra kaiì pistoteron kaiì añneipona.

6.4.9 H men tauña eipen: o(de Abradatay agasqeij toij logoij kaiiqigwli authj thj kefal hñ ahabl eñaj ej toñ ouñanoh eñhuçato: Al l', wð Zeu=meñiste, doj moi fanhñai añi% men Panqeijaj añdri; añi% de\Kutou fil % tou=hñmaj timhñsantoj. taut' eipwli kata\taj quraj tou=añmateiñ difrou añebainen epiñtou\ama.

6.4.10 epeii de\ahabantoj autou=katekl eise toñ difron o(uñhniñxoj, ouk eñousa h(Pañqeia pwj añ eñi añl wj aþpañsaito auton, katefil hse toñ difron: kaiì t%men provei hñh to\ama, h(de\laqousa auton sunefeipeto, ej wj epistrafeij kaiì idwli authn Abradatay eipe:

6.4.11 Qatrei, Pañqeia, kaiì xaiñe kaiì añqi hñh. ek toutou dh\oi, euñouñoi kaiì ai, qerapainai labousai aphgon authn ej thn añmathmacan kaiì katakl ipantej katekal uyan tv=skhnv=oi, de\añqrwpoi, kal ou=añtoj tou=qeñmatoj tou=te Abradatou kaiìtou=añmatoj, ou)proñgen eñluñhanto qeñasqai auton priñ h(Pañqeia aphl qen.

7.1.29 Kaiì o(Abradatay de\ouketi eñellen, al l' añabohsaj: Andrej fil\oi, eñesqe, eñhei ouñlen feidoñenoj twl iþpwn, al l' iñxurwÿ eñaimattwn t%h keñtr%: sunecwñmhsan de\kaiìoi, añl oñ añmathl atai. kaiì ta\men añmata eñeugen autouj euñuj, ta\men ahal abonta touj parabataj, ta\de\kaiìapol ipohna.

7.1.30 o(de Abradatay añtikru\di#ttwn ej thn twl Aiguptiñ fal agga eñbal l ei: suneisebal on de\aut%kaiìoi, eggutata tetagmehoi. pol l axou=men ouñ kaiì añl oñi dh\on wj ouk eñtin iñxuroterá fal agc hññan ek fil\wn summatwn hñroismeh vñkaiì ej tout% de\eñhl wsen. oñ men gar eñaiñoi te autou=kaiìoñotrapezoi suneisebal l on:

oi, d' aīl oi h̄iōxoi w̄j eiōn ūpomehontaj pol l %/stifei touj Aiguptiōuj, ečekl inan kata\ta\feugonta aīmata kaii toutoij efeiponto.

7.1.31 oi, de\ aīmfii Abradatan v̄men ehebal l on, aīle ou) dunamehwn diaxasasqai tw̄l Aiguptiōn dia\to\mehein touj eñqen kaii eñqen auñtw̄l touj meñ oñqouj tv=r(ūtv tv=tw̄l iñppwn paigntej añeterepon, touj de\ piptontaj kathl oñw kaii auñouj kaii oñl a kaii iñppoj kaii troxoij. oñou d' epil aboito ta\drepana, pañta bi# diekopteto kaii oñl a kaii sw̄mata.

7.1.32 ej de\ t%/ adlihght% tout% tarak% upo\ tw̄l pantodapwl swreumatwn ečal l omehwn tw̄l troxw̄l ekpiptei o(Abradataj kaii aīl oi de\ tw̄l suneisbal ohtwn, kaii ouñoi meñ eñtauqa añdrex agaqoii genomenoi katekophsan kaii apeqanon: oi, de\ Peñsai sunepispoñenoi, v̄ meñ o(Abradataj ehebal e kaii oi, suñ auñ%/tautv epeispesoñtej tetaragmehouj eñfoheuron, v̄de\apaqeij egehonto oi, Aiguptioi ž pol l oñi d' ouñoi h̄sanj, eñwroun eñantiqi toij Peñsaij.

7.3.1 Kaii tote meñ ouñwj ekoimh̄hsan. tv=d' uñterai# ka leñaj leñaj o(Kuroj touj fil ouj kaii touj h̄gemohaj tou=strateumatoj, touj meñ auñtw̄l eñace touj qhsauroj paral ambahein, touj d' ekel eusen oþosa paradoij Kroíšoj xrh̄mata, prwtón meñ toij qeoij ečel eñ oþoij aä oi, magoi eñhgw̄ltai, eñeita tañla xrh̄mata paradoxomehouj ej zugañstroij sth̄santaj ef' añmacw̄l episkeuasai kaiidial axoñtaj taj añmacaj komizein oþoiper aä auñoi poreuñntai, ina oþou kairoj eñ dial ambañien eñkastoi ta\aañia.

7.3.2 oi, meñ dh\ tauñ' eþoigun. O de\ Kuroj kal eñaj tinaj tw̄l paroñtwñ uþhretw̄l Eiþate/moi, eñh, eñrake/tij uñw̄l Abradatan; qaumañw gař, eñh, oñi proþqen qamizwn ef' hñaj nuñ ouñlamou=faipetai.

7.3.3 tw̄l ouñ uþhretw̄l tij apekrípato oñi W despota, ou) zv̄r aīl' ej tv=mañv apeqanen eñbal wñl to\aañma ejj touj Aiguptiōuj: oi, d' aīl oi pl hn tw̄l etaiñwn auñou=ečekl inan, w̄j fasin, eþeitoto\stifoj eiōn to\tw̄l Aiguptiōn.

7.3.4 kaiiñnuñ ge, eñh, I egetai auñou=h(gunh\añhel omehn toñ nekron kaiiñeñqemeñh ejj thñ añmanacan, ej vþer auñh\ wñeiþo, proskekomekhai auñon eñqade poi proj toñ Paktwl ñn potamoñ.

7.3.5 kaii touj meñ euñouñkouj kaii touj qeraþontaj auñou=oñuttein fasiñ eþii l ofou tinoj qhkhn t% tel euthsanti: thñ de\ gunaika legousin w̄j kaqhtai xamaii kekosmhkuiñ oij eñxe toñ añdra, thñ kefal hn auñou=eñousa eþiitoij goñasi.

7.3.6 tauña akousaj o(Kuroj eþaiñato aña toñ mñron kaiiñeuñj añaphdhñsaj eþii toñ iñpon l abwñl xil iqñj ippeñaj hñlaunen eþiito\pañoj.

7.3.7 Gadatan de\ kaii Gwbruñan ekel eusen oñti duñainto l aboñtaj kal ñn koñsmhma añdrii fil % kaii agaq%/tetel euthkoti metadiwkein: kaii oñtij eñxe taj eþomehaj aþel aj, kaii bouj kaii iñpouj eñpe tout% kaii aña probata pol l a\el au/nein oþoi aä auñon punqahntai oñta, w̄j eþisfageij t% Abradat#.

7.3.8 Eþeit de\ eide thñ gunaika xamaii kaqhmehn kaii ton nekron keiñenon, eñlakruse/te eþii t%/pañei kaii eñpe: Feu, wñagaqñ\kaiiþpisth\yuxh/ oñxv dh\apol ipwñl hñmaj; kaii aña eñecioñto auñon kaiih(xeir tou=nekrou=eþhkol ouñhsen:

7.3.9 apekekopto gař kopiđi upo\ tw̄l Aiguptiōn. o(de\ iñwñl pol u\el mañl on hñghse: kaii h(gunh\de\ añwdurato kaii decameñh dh\para\tou=Kuroj eñfil hse/te thñ xeíra kaii pal in w̄j oñññ t' hñ proshñmose, kaii eñpe:

7.3.10 Kaii tañla/toi, wñKure, ouñwj eñxei: aīl a\ti;deiñse oñan; kaii tauña, eñh, oñd' oñi di' eñel ouñ hñkista eþaçen, iñwj de\kaiidial se/ wñKure, ouñleñ hñton. eñgwt te gař hñmwñra pol l a\diekel euñmhn auñ%ouñw poieñ, oþwj soi fil oj añioj genhñsoito: auñoj

te oīd' oīi ouāoj ou) touto ehenoei oāti peisoito, all a\ tiāā soi poihsaj xarisaito. kaiigar ouā, eāh, auāoj meh a)nēmptwj tetel euthken, egwūd' h(parakel euomenh zwā parakaqhmai.

7.3.11 kaii o(Kuroj xrohon meh tina siwpv=katedakrusen, eñeita de\ efqegcato: All' ouāoj meh dh/ wōguhai, eñei to\ kal l iston tel oj: nikwā gar tetel euthke: su\ de\ labousatoiñde epikosmei auñoh toiñ par' eñou=parha de\o(Gwbruāj kaiio(Gadataj pol uh kaiikal on koñmon ferontej: eñeita d', eñh, iñqi oīi ouðe\ta\all a añimoj eñtai, al a\kaiitoto\mnhma pol l oii xwsousin açiyj h(mwā kaiiepisfaghsetai aut%/\ña eikoj añdrii añaq%/\

7.3.12 kaiisul'd', eñh, ouk eñhmoj eñv, all' egw se kaiisw frosuhj eñeka kaiipashj añethj kaiitaall a timhsw kaiisusthsw oñtij apokomieñse oñpoi añ auñh\ejel vj:

7.3.13 moñon, eñhm, dhl wson proj eñe\proj oñtina xrvzeij komisqñai. kaiih(Pahqeria eipen: All a\qatrei, eñh, wñKure, ou)mh/se kruyw proj oñtina boul omai afikeñqai.

7.3.14 o(meh dh\taut' eipwñ apvēi, katoiktiñwn thñ te gunaiķa oñu añdroj steroito kaiitoh añdra oian gunaiķa katal ipwñ ouket' oñyito. h(de\gunh\toñ meh euñouñouj ekel eusen aposthñai, eñj añ, eñh, toñd' egwñduñwmai wj boul omai: tv=de\trof%\eipe paramenein, kaii epetacen auñv, epeidañ apoqahv, perikal uýai auñhñ te kaiitoh añdra eñii imati%. h(de\trofj pol l a\ iñeteubusa mh\poieñ touñ, epeii ouñen hñute kaii xal epainousan ewra, ekaqhto kl aiøusa. h( de\ akinakhn pal ai pareskeuasmenh spasamenh sfattei eñauthñ kaiiepiqeiña epiita\sterña tou=añdroj thñ eñauthj kefal hn apeñqnsken.

7.3.15 h( de\trofj añwl ofurato/ te kaii periekal uptoñ añfw wñper h(Pahqeria epesteilen. o(de\ Kuroj wj vñqeto to\ eñgon thj gunaikoj, ekpl ageij iñtai, eiñti duñaito bohqhsai. oi, de\ euñouñoi idõntej to\ gegenhmenon, treij oñtej spasamenoi kakeiñoi touñ akinakaj aposfattontai ouñper eñacen auñouj eñthkotej. [kaii nua to\ mnhma meñri tou=nuñ twñ euñouñwn kexwñqai legousi: kaii epiñ meh tv=añw sth\l v tou=añdroj kaii thj gunaikoj epigrafqai fasii ta\ oñomata, Suriia grammata, katw de\ eiñai treij legousi sth\l aj kaiiepigrafqai SKHPTOUXWN.]

7.3.16 o(de\ Kuroj wj epl hsiñase t%\pañei agasqeij te thñ gunaiķa kaii katol ofuramenoj apvēi: kaii toutwn meh vñeikoj eñemel hñh wj tuñtien pañtwn twñkal wñ, kaiitoto\mnhma upermegeqej eñwñsqh, wñ fasin.